

출장복명

1. 출장개요

- 출장자 : 박재길(부원장), 사공호상(GDPC 소장)
- 출장기간 : 2012. 11. 21(수) ~ 23(금)/ 2박 3일
- 출장지 : 일본 동경
- 출장목적 : 일본국토기술정책종합연구소와 국토연구원간 연구협력을 위한 협정서(Memorandum of Cooperation) 체결

2. 세부일정

- 11. 21(수) 14:30 출국(김포→하네다)
 - 11. 22(목)
 - 10:00~12:00 동경→신쥬쿠 이동
 - 14:00~15:00 국토연구원 일본국토기술종합연구소간 MOC 체결
 - 15:00~18:00 기념 워크숍 개최
 - 11. 23(수) 12:20 귀국(하네다→김포)
- ※ 박재길 부원장은 19:50 귀국

4. 국토기술정책종합연구소(National Institute for Land and Infrastructure Management, NILIM) 개요

- 일본 국토교통성 산하의 유일한 정부정책 연구기관
 - 2001년 4월 국토교통성은 여타 기관*을 독립행정법인으로 재편하고 국토교통성과 밀접한 업무를 담당하는 부분을 통합하여 국토정책종합연구소 설립
 - * 토목연구소, 건축연구소, 항만기술연구소
 - 주택 · 사회자본 분야에서 유일한 일본의 정부연구기관으로 국토교통성 관련 정책의 기획 및 입안에 관한 조사, 시험, 연구 및 개발을

실시

※ 총 인원 366명, 연구인력 263명, 연구지원인력 103명 규모
(소장: Shuhei KAZUSA, 부소장: Tomiyoshi OGAWA)

□ 주요연구분야

- 국토정책의 기획 / 입안에 밀접한 관계를 갖고 종합적인 조사 및 연구개발
- 주요연구분야
 - 1) 지속 가능한 사회를 지지하는 아름다운 국토의 형성
 - 2) 안전하고 안심할 수 있는 국토 만들기
 - 3) 풍요롭고 여유가 있는 생활의 실현
 - 4) 활력, 국제 경쟁력이 있는 사회와 개성 있는 지역의 창조
 - 5) 주택, 사회자본 정비/관리 방안의 향상
 - 6) 고도 정보화 사회에 대응한 국토 만들기
 - 7) 국제사회에 대한 대응과 공헌
 - 8) 산사태실험

5. 국토정책종합연구소와 교류현황

□ 국토정책종합연구소와 교류협력을 위한 업무협의회 개최 (2012. 3. 16)

- 상호 기관소개 및 향후 협력 방안에 대해 논의하였으며, 추후 MOC 체결을 약속
 - ※ 방문자: SHIBATA Yoshiyuki (Director of Urban Research Department), AKASHI Tatsuo(Head of City Planning Research Division) 외 2명

6. MOC 체결

- 주요일정
 - 인사 (Mr. Shuhei KAZUSA, NILIM 소장)
 - 인사 (박재길 국토연구원 부원장)

- NILIM 소개(Mr. Tomiyoshi OGAWA, NILIM 부원장)
- 국토연구원 소개(사공호상 GDPC 소장)
- KRIHS와 NILIM간 MOC 체결

○ MOC 내용

국토연구원(이하 "KRIHS"라 칭한다)과 국토정책종합연구소(이하 "NILIM"이라 칭한다)는 다음과 같이 양 연구소의 국제 협력을 위해 하기 사항에 대해 합의한다.

"KRIHS"와 "NILIM"은 국토, 인프라, 주택 관련 정책 및 관리 기술에 대해 중점을 두고 있는 두 연구소 간의 연구원, 부서 및 연구 센터의 직접적인 연락 및 협력을 증진하는 것이 쌍방의 이익에 부합된다는 것을 인정한다. 협력의 우선순위는 도시 정책부터 하는 것으로 한다. 양 기관은 상호 이익을 추구하기 위해 "KRIHS"와 "NILIM"은 하기 사항들에 대해 협력을 하도록 한다.

1. 공동 워크숍, 세미나, 회의 개최
2. 공동 연구 및 출판 업무
3. 양 국가간의 현장조사업무 협력
4. 양 연구소의 이익에 부합되는 데이터 및 정보 교환
5. 연구 및 조사를 위한 양 연구소의 위력교류

본 협력 각서는 "KRIHS"와 "NILIM"에서 정식으로 인정된 대표자가 아래 서명한 날짜로부터 유효하며, 5년 마다 자동적으로 검토되며 갱신될 수 있다. 상기 협력 사항들은 자금과 기타 재원의 유용성 및 구체적 합의의 진전에 따라 제한된다. 추가적인 구체 활동 사항에 대해서는 추후 논의하도록 한다.

7. 공동 워크숍 개최

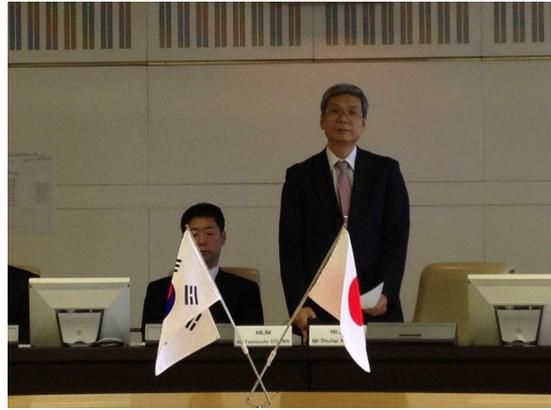
- 공동 워크숍 주제발표를 통해 양기관의 연구분야 및 관심분야 공유를 공유하고 세부적인 협력방향 모색 및 논의

○ 발표자 및 발표주제

발표자	주제
Kiuchi Nozomu	최근의 일본에서의 도시구조에 관한 동향과 과제 Recent Topics and Issues on Urban Structure in Japan
민범식	여유로운 생활을 위한 가로환경 정비방안 Improvement methods for the Amenity of Street Environment
Akashi Tatsuo	일본의 도시재생전략의 개요 Outline of Urban Renaissance Policies in Japan
이왕건	지역자산을 활용한 도시재생전략 The Study on urban regeneration strategy for the application of regional assets
Takayanagi Yuriko	어린이의 외출로 관한 보호자의 방법안심감을 향상시키는 생활 도로의 계획 Street Environment for Children that Encourage Parent's Sense of Crime Security in Residential Districts
박세훈	인구변동에 따른 국토공간의 재편과 정책과제 Urbanization and urban system under changing demographic structure in Korea



<NILIM 전경>



<NILIM 원장 인사>



<협약서 서명>



<협약체결 후 기념사진>



<세미나 전경>



TATSUO AKASHI Ph. D.
Director, City Planning Research Division, NILIM
81-29864-3934/ akashi-t2fw@nilim.go.jp

KATSUMATA Wataru, Dr. Eng.
Senior Researcher, Urban Development Division, Urban Planning
Department
+81-29-864-4089/ katsumata-w92jq@nilim.go.jp

Tosiyoshi OGAWA
Deputy Director-General, NILIM
+81-29-864-2822/ ogawa-t2fs@nilim.go.jp

Haruhiko WATANABE
Senior Researcher, International Research Division, NILIM
+81-29-864-4593/ watanabe-h25q@nilim.go.jp

Dr. Nozomu KIUCHI
Head of Division, Urban Planning Department, NILIM
+81-29-864-3953/ kiuchi-n92ta@nilim.go.jp

Yoshiyuki SHIBATA
Director of the Urban Planning Department, NILIM
+81-29-864-3946/ shibata-92te@nilim.go.jp